

## **NADÁCIA LEUKÉMIE**

**UNsP Sv. CYRILA A METODA, ANTOLSKÁ 11, 851 07 BRATISLAVA**

**TEL.Č.: 0903 689 185**

**REGISTRAČ. Č. : 203/NA-96/268**

**IČO : 308 45 271**

**BANKOVÉ SPOJENIE: ĽUDOVÁ BANKA V BRATISLAVE**

**NÁZOV ÚČTU: NADÁCIA LEUKÉMIE, ČÍSLO ÚČTU: 4000 127 907/3100**

## **VÝROČNÁ SPRÁVA**

## **ZA ROK 2014**



## NADÁCIA LEUKÉMIE - KTO SME A ČO JE NAŠIM POSLANÍM

**NADÁCIA LEUKÉMIE JE VEREJNOPROSPEŠNÁ, NEZISKOVÁ ORGANIZÁCIA S CELOSLOVENSKOU PÔSOBNOSŤOU, KTORÁ PODÁVA POMOCNÚ RUKU ĽUDOM CHORÝM NA LEUKÉMIU A INÉ ONKOHEMATOLOGICKÉ CHOROBY.**

Každým rokom stúpa počet detí aj dospelých s hematologickými a inými malignitami, útlmami krvotvorby, ktorým nádej na zdravý i plnohodnotný život prináša iba úspešná transplantácia krvotvorných buniek. Liečenie týchto pacientov na úrovni súčasných poznatkov v dnešnej finančnej situácii nášho zdravotníctva je nesmierne náročné. Štátom vyčlenené peniaze nestačia v plnom rozsahu kryť nákladnú liečbu. Intenzívna chemoterapia, transplantácia kostnej drene či periférnych krvotvorných buniek sú veľmi drahé. Zdravotné poisťovne síce preplácajú náklady na lieky a niektoré

špeciálne materiály spotrebované pri transplantácii, ale veľkým problémom zostáva napríklad zakúpenie moderných prístrojov, zabezpečenie ich nákladnej prevádzky a opravy, zavádzanie špeciálnych laboratórnych postupov, ktoré sú nevyhnutné pre úspešnú liečbu, ako aj modernizácia liečebného a lôžkového úseku nemocníc.

Aby sa zvýšila nádej na vyliečenie ťažko chorých, niekoľko lekárov z Kliniky hematológie a transfúziológie v Bratislave **založilo v roku 1994 Nadáciu Leukémie.**

### **NADÁCIA VIDÍ SVOJE POSLANIE V BOJI SO ZÁKERNOU LEUKÉMIOU NA VIACERÝCH BOJOVÝCH POLIACH:**

- **finančne podporuje liečebnú starostlivosť** o ľudí s týmto ochorením, v mnohých prípadoch len čiastočne hradenú zdravotnými poisťovňami – **zabezpečuje modernizáciu prístrojového a technického vybavenia** v záujme zlepšenia diagnostiky a liečby leukémií na KHaT v UNsP sv. Cyrila a Metoda v Bratislave, kde je aj sídlo nadácie,
- **finančne podporuje program transplantácií** krvotvorných buniek, a tým prináša pacientom nádej na zdravý i plnohodnotný život,
- pravdepodobnosť, že vhodným darcom krvotvorných buniek (v prípade nutnosti transplantácie) bude blízky príbuzný pacienta je však len 25 %, v prípade nezhody je potrebné hľadať pre pacienta nepríbuzného darcu medzi zdravými dobrovoľníkmi. Nadácia Leukémie preto **spolupracuje s Národným registrom darcov kostnej drene Slovenskej republiky**

Nadácia Leukémie pôsobí na Klinike hematológie a transfúziológie v Univerzitnej nemocnici s poliklinikou sv. Cyrila a Metoda v Bratislave, ktorá ako jediná v Slovenskej republike má akreditáciu na nepríbuzenskú transplantáciu periférnych krvotvorných buniek a kostnej drene. Laboratórno-diagnostické oddelenie, oddelenie špeciálnej transfúziológie a klinické oddelenie - pacienti z celého Slovenska hľadajú pomoc na týchto pracoviskách hematológie.

**Transplantácie krvotvorných buniek sa začali vykonávať v roku 1989.**  
**Prvá nepríbuzenská transplantácia kostnej drene na Slovensku** sa uskutočnila v roku 1999 na KHaT UN od dobrovoľného darcu z Českého národného registra darcov drene v Plzni. V roku 2010 sa **prvý raz** uskutočnila **nepríbuzenská transplantácia** kmeňových krvotvorných buniek **od darcu** zo slovenského Národného registra DKD pre pacienta s leukémiou.

## NADÁCIA LEUKÉMIE SA PRI LIEČBE PACIENTOV ANGAŽUJE PREDOVŠETKÝM FINANČNE:

**O** Hradí nákup, prevádzku a údržbu prístrojového i technického vybavenia KHaT FNŠP, ktoré nemocnica nie je schopná pokryť z vlastných finančných zdrojov.

Vďaka Nadácii Leukémie a predovšetkým vďaka ľuďom, ktorí ju podporili finančne, boli v minulosti (od roku 1995 do roku 2013 ) **zakúpené prístroje a technické vybavenie v hodnote približne 360 000 €**

- kryokonzervačné zariadenie na zmrazovanie krvotvorných buniek – 33 000 €
- Bedside monitor – 83 000 €, 2 kusy
- nádoba na kvapalný dusík – 2 830 €
- vodný kúpeľ do laboratória – 2 230 €
- desať infúzných púmp – každá po 2 000 €
- defibrilátor na resuscitáciu pacienta so zástavou srdca – 5 730 €
- klimatizačné zariadenie na hematológiu – 4 600 €
- počítačové vybavenie pre liečbu a administratívu – 4 269 €
- nosidlá s podvozkom pre pacientov – 1 730 €
- vozík na materiál – 370 €
- odsávačka na odsávanie zahlienených dýchacích ciest – 1 870 €
- 12 infúzných púmp – každá po 670 €
- elektrický sporák – 700 €
- televízor – 370 €
- SFW – 2 000 €, UPD – 770 €
- ultrazvukový inhalátor – 670 €
- digitálne tlakomery – 9 ks za 970 €
- obedáre – 330 €
- hamiltonová a elektronická pipeta – 800 €
- prenosný chladiaci box na prepravu krvotvorných buniek zo zahraničných registrov – 100 €
- hydragel kity – 966 €
- vyšetrovacie lôžko so zdvíhacou konštrukciou na ambulanciu – 266 €
- kreslo pre pacientov počas odberu krvi – 600 €
- monoklonové protilátky – 600 €
- elektrický zdroj na elektrofotézu – 566 €
- Spectra apheresis systém - separátor krvných elementov – 23 600 €
- konziliárny oftalmoskop – 670 €
- trepanobioptické ihly a ihly na biopsiu kostnej drene v sume 900 €
- tlakomer za 100 €
- zariadenie na monitorovanie chladiarenských a mraziarenských zariadení za – 6 693 €
- laboratórne počítačové Labcounter s príslušenstvom – 1 481 €
- nábytok do laboratórií – 1 130 €
- paplóny, vankúše – 370 €
- celokovové ihly – 1 070 €
- diagnostický (anti-HCV) set – 2 400 €
- zariadenie telef. ústredne, ISDN linka na oddelenie, optický kábel – 2 700 €
- zariadenie rozvodu kábl. televízie na lôž. oddelenie – 1 400 €
- zavedenie dorozumievacieho zariadenia sestra – pacient na lôžkové oddelenie – 3 870 €
- multifunkčné zariadenie Di2011 a kontrolér k nemu – 2 260 €
- bedrové aspiračné ihly – 600 €
- spektrofotometer na meranie koncentrácie DNA – 7 400 €
- chladnička a mrazička na skladovanie diagnostík – 466 €
- centrifúga na izoláciu DNA – 7 666 €
- miešačka do DNA laboratória – 466 €
- termocykler s programovým vybavením – 7 300 €
- elektroforetický systém a elektrický zdroj na elektrofotézu – 1 600 €
- hrebene pre elektrofor. systém – 100 €
- 2 mrazičky pre potreby hematologického oddelenia – 1 600 €
- multifunkčné zariadenie s faxom – 600 €
- MCS + separátor krvných elementov v hodnote 71 400 €
- počítačový program pre Národný register DKD – 10 900 €
- dorozumievacie zariadenie sestra - pacient – 15 600 €
- klimatizácia pre oddelenie HLA – 5300 €
- diagnostický set - roztoky- 930 €
- analyt. a dokument. softvér Gene tools pre NRDKD – 1 160 €
- kontajnery na uskladnenie krvných elementov – 11 700 €
- dávkovače liekov a perfusor, 3 ks – 2 998 €
- dvojkrídlové dvere – 1 646 €
- slúchadlá k hovorovému dorozumievaciemu zariadeniu v počte 5 ks – 300 €,
- vozík na rozvoz stravy po oddelení – 265 €

- tlačiareň – 82 €
- tlačiareň na kódy – 444 €
- upgrade systému kapsľovej endoskopie + 10 zobrazovacích kapsúl, softvér – 13 800 €
- dávkovače liekov – kvapkový senzor s príslušenstvom, 2 ks za 578 €
- laserový snímač kódov pre krvnú banku – 131 €
- rotana, gymnastické lopty, steper – 68 €
- osobné váhy – 15 ks za 263 €.
- notebook s tlačiarňou – 540 €
- mikroskop Nikon – 8 345 €
- testovacie prúžky do glukomera – 350 €
- špičky do separátora krvných buniek – 101 €
- dorozumievacie zariadenie sestry - pacient - 837 €
- Alkeran injekcie – 197 €
- nákup tonera – 258 €
- Thermal board – dataprojektor – 58 €
- 10zvodový patientsky kábel na EKG - 217 €
- chladnička na lieky - 219 €
- adaptér pre fotoaparát - 88 €
- laserová tlačiareň na ambulanciu - 165 €
- fotoaparát pre archiváciu snímok vzoriek – 389 €
- slúchadlá - 120 €
- otáčacia stolička do ambulancie - 109 €

### **0 Nadácia Leukémie financuje rekonštrukciu a stavebné úpravy na KHaT.**

Priestory na KHaT v UNsP sv. Cyrila a Metoda, určené pre pacientov s onkohematologickými chorobami boli v nevhodnom technickom stave, preto nadácia v súlade so svojím štatútom z vlastných zdrojov dlhodobo financuje rozsiahle stavebné úpravy. **Na náklady nadácie bola do konca roka 2012 prestavaná, vymaľovaná a zariadená kancelárskym a laboratórnym nábytkom laboratórna, transfúziologická a klinická časť v sume takmer 240 000 €.** Bližšie informácie o prestavbe v jednotlivých rokoch je možné získať vo výročných správach za predchádzajúce roky.

V priebehu rokov pôsobila Nadácia Leukémie v dvoch zdravotníckych zariadeniach. Na pôvodnom pôsobisku na Partizánskej ulici v Bratislave nadácia hradila náročnú **prestavbu transplantáčnej jednotky v hodnote približne 50 tisíc €.**

**0 Z finančných zdrojov Nadácie Leukémie plynú aj peniaze na úhradu nákladov pri liečbe a transplantácii u tých pacientov, ktorým tieto výdavky nepokryje ich zdravotná poisťovňa** – na tieto účely slúžia nadačné fondy, do ktorých sú financie získavané predovšetkým prostredníctvom príbuzných pacientov a verejnosti formou dobrovoľných príspevkov, pričom nadácia právne zastrešuje finančné zbierky do týchto nadačných fondov pre jednotlivých pacientov pri ich liečbe i transplantácii.



## **NADÁCIA LEUKÉMIE - NÁRODNÝ REGISTER DARCOV KOSTNEJ DRENE SR**

**V roku 1994 bol na Slovensku založený Národný register darcov kostnej drene SR, v súčasnosti fungujúci ako Občianske združenie na podporu Národného registra DKD.**

NRDKD SR vytvára vlastnú databázu dobrovoľných darcov kostnej drene. Komunikuje s národnými registrami DKD iných krajín v prípade, že nenájde vhodného darcu v našej republike a dovyšetruje potenciálnych darcov pre konkrétnych pacientov, zároveň organizuje dovoz štetu zo zahraničia.

Obe organizácie úzko spolupracujú spojené rovnakým poslaním – napomáhať pri liečebnom procese pacientom, ktorým život ohrozuje leukémia. Nadácia Leukémie má na starosti finančnú výpomoc pri zabezpečení liečby a transplantácie a hradí každoročné povinné poplatky - členské do BMDW a WMDA.

# FINANČNÉ HOSPODÁRENIE NADÁCIE V ROKU 2014

## VÝNOSY NADÁCIE:

Pre naplnenie poslania Nadácie Leukémie je potrebná nielen profesionalita a presvedčenie lekárov i zdravotníckeho personálu, ale aj priazeň jednotlivcov, organizácií i firiem v našej krajine. Financie potrebné k realizácii všetkých programov získava nadácia z niekoľkých zdrojov: **finančné príspevky od fyzických osôb a organizácií, úroky z majetku nadácie a 2% príspevky z podielu zaplatenej dane.** Každá fyzická i právnická osoba mohla venovať 2%

z odvedenej dane na verejnoprospešné účely, v prospech určitej nadácie, občianskeho združenia, neinvestičného fondu atď. Desiatky občanov a organizácií z celej našej krajiny nám týmto spôsobom prejavili dôveru, vďaka čomu sme obdržali v roku 2014 krásnu sumu z 2 % - 18 869 €. Celá táto suma bola v priebehu roku 2014 vyčerpaná.

**Ďakujeme všetkým darcom.**

**NAŠIMI PODPOROVATEĽMI A DARCAMI** v uplynulom roku bolo množstvo občanov, ktorí prispeli na nadačný účet prostredníctvom bankových prevodov, alebo poštových zloženiek. Všetkým menovaným i nemenovaným ľuďom, ktorí venovali finančný príspevok na potrebnú a zmysluplnú činnosť, **úprimne ďakujeme.** Rovnako vyslovujeme poďakovanie i všetkým sponzorom, venujúcim nám financie, alebo vecné dary formou darovacej zmluvy.

**Finančné čiastky v hodnote 100 € a viac** obdržala Nadácia Leukémie v roku 2014 od týchto darcov:

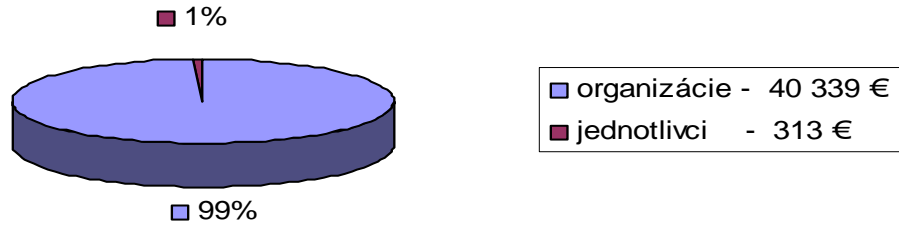
MCL s.r.o	1 200 €	Astellas Pharma	1 500 € + 2 000 €
Celgene s.r.o	7 000 €	Novartis	1 100 €
Imuna Pharm	500 €	Glaxosmithkline	3 000 €
Mundipharma GmbH	6 000 €	Diabelko	200 €
Novartis Luxem.	9 999 €	Biohem	500 €
AOP Orphan Pharma	5 500 €	p. Huberová	100 €
CSC Pharmaceuticals	1 000 € + 1 000 €		

**Aj vďaka týmto prispievateľom dosiahli výnosy nadácie v roku 2014 sumu 59 563 €.**

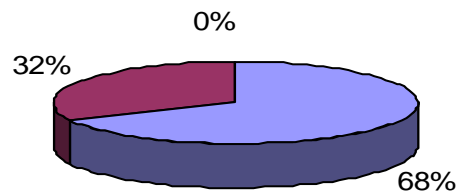
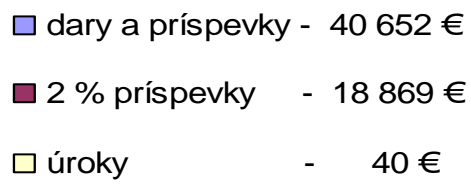
**Vykázané výnosy nadácie v roku 2014 predstavujú sumu 59 563 €.**Štruktúra výnosov je nasledovná:

- príspevky od právnických osôb	- 40 339 €	- príspevky z podielu zaplatenej dane	- 18 869 €
- príspevky od fyzických osôb	- 313 €	- úroky	- 40 €

### DARY A PRÍSPEVKY - 40 652 €



### VÝNOSY ZA ROK 2014 - 59 563 €



## **NÁKLADY NADÁCIE:**

### **AKÉ ČINNOSTI VYKONÁVALA NADÁCIA V OBDOBÍ ROKA 2014?**

**Nadácia sa v súlade so svojím štatútom venovala predovšetkým finančnému zabezpečeniu prevádzky liečebného úseku KHaT, ktoré slovenské zdravotníctvo vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu nie je schopné zabezpečiť v dostatočnej miere:**

- nadácia financovala stavebné úpravy na klinickom oddelení ( prestavba novej patientskej izby, výmena PVC krytiny, nové vchodové dvere na oddelenie, novozriadená knižnica pre medikov,...),
- nadácia nakúpila prístroje, zariadenie a spotrebný materiál pre prevádzku klinického oddelenia, laboratórno-diagnostického oddelenia a oddelenia špeciálnej transfúziológie.

V roku 2014 sa dlhoročná a náročná prestavba KHaT presunula na klinické oddelenie. Nastala rozsiahla rekonštrukcia podlahových krytín - dodávku a montáž (odstránenie starého PVC, brúsenie a samonivelačná stierka,...) PVC krytiny nadácia uhradila v sume 26 701 € za 465 m<sup>2</sup>.

Kúpeľne v izbách pacientov boli dovybavené ďalším doplnkovým zariadením - kúpeľňová sanita, zrkadlá a váhy, stoličky v hodnote 167 €.

Pribudla jedna nová patientska izba s vybavením.

Na vstupnú chodbu na klinickom oddelení sa nainštaloval chirurgický drez z nerezu v sume 1 214 €, dôležitý pre hygienu zdravotného personálu pri liečbe pacientov.

Vymenili sa vstupné dvere na klinickom oddelení za bezpečnostné drevené dvere – 2 786 €.

Na chodby sa zavesili informačné tabuľky v počte 45 ks, na presklené steny medzi niektorými izbami boli nalepené nepriehľadné polepy kvôli väčšej intimitete pre pacientov – 6 ks, spolu s tabuľkami za 675 €. Informačné tabuľky označujú čísla izieb, názvy miestností (inšpekčná izba, čistiaca miestnosť, sklad a pod.

Nadácia preplatila aj nákup vertikálnych žalúzií do inšpekčnej miestnosti, horizontálne žalúzie boli namontované do tých izieb pacientov, kde boli žalúzie poškodené (spolu v hodnote 484 €).

Za účelom ochrany priestoru okolo postelí, okolo kľučiek, či na stene sa namontovali ochranné prvky - samolepiace ochranné PVC platne v sume 4368 €.

Tablet Lenovo s MS Office 2013 za 1100 € a HP PCzostavy v počte 6 ks v celkovej sume 2 635 € využívajú doktori na doktorských izbách.

Do novovytvorenej knižnice pre medikov nadácia uhradila kúpu bieleho policového regálu s prídavnými regálmi -1+3 ks za 368 €. V knižnici prebieha výučba medikov a ranné sedenia.

Rovnako nadácia zaplatila aj ročné predplatné mesačníka Právo a manažment v zdravotníctve v hodnote 65 €.

Nadácia Leukémie darovala Univerzitetnej nemocnici Bratislava mikroskop Nikon Ci-S spolu s príslušenstvom v hodnote daru 3 651 € s cieľom skvalitniť zdravotnú starostlivosť na KHaT.

Nadácia Leukémie dlhodobo hradí aj účty za telefónne linky (sekretariát, lôžkové oddelenie a primár), používané lekármi a zdravotným personálom pri vykonávaní ich činnosti. Pacienti na transplantáčnom centre a JIS majú možnosť spestriť si náročnú liečbu, zväčša bez možnosti kontaktu



s okolitým svetom, aj sledovaním televízie a to na darovaných LCD televízoroch. Príjem tv signálu hradí nadácia.

Z účtu nadácie boli odvedené aj nevyhnutné členské príspevky do medzinárodných registrov darcov kostnej drene a hematologických spoločností: EBMT – 900 € za 7 členný tím doktorov a iného personálu z Kliniky HaT.

Na **správu Nadácie Leukémie** sa použili finančné prostriedky v hodnote **7 692 €**, v čom sú okrem poštovného, kopírovania, nového toneru (202 €), tlače (172 €), predplatného časopisu a notárskych služieb zahrnuté poplatky účtovnej firme za ekonomickú agendu (2 267 €), poplatky za overenie účtovnej závierky audítorom, ako aj mzdové náklady správcu nadácie (s jeho zákonnými odvodmi) a aj bankové poplatky (205 €).

Od januára 2014 došlo k zmene na pozícii správcu. Predchádzajúcej správkyni vyslovujeme poďakovanie za jej dlhoročnú prínosnú činnosť pre nadáciu a tešíme sa na spoluprácu s jej nasledovníčkou. Výška odmeny správkyni za výkon jej funkcie je hrubá mesačná mzda 280 € a to formou trvalého pracovného pomeru, čo činilo v roku 2014 3 432 € v hrubej mzde a 1 220 € ako zákonné poistenia.

Nadácia Leukémie v roku 2014 zamestnávala na dohodu aj jednu pracovníčku na pozícii data manažér za účelom spravovania internetovej stránky nadácie (hrubá mesačná mzda 280 € mesačne).

Formou dohody o vykonaní práce je zabezpečené vykonávanie aj iných činností potrebných pre chod Kliniky HaT, alebo naplnenie štatútu Nadácie Leukémie. 54 zamestnancov Kliniky HaT, ktorí tieto činnosti vykonávajú nad rámec ich vlastných pracovných povinností dostalo jednorazovo sumu po 80 €, 100 €, 120 €, 150 € a 200 € - spolu 6 230 €. Nadácia samozrejme následne uhradila aj zákonné sociálne a zdravotné poistenie.

Zákon NR SR č.34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov ukladá nadáciám povinnosť overiť účtovnú závierku audítorom a zverejniť výrok audítora v Obchodnom vestníku a vo výročnej správe, čo sa aj vykonalo. Rovnako bola v OV zverejnená presná špecifikácia prijateho podielu zaplatenej dane z príjmov (2% z daní).

Nadácia nedisponuje žiadnym nadačným fondom vykonávajúcim určitú činnosť.

**Výška nákladov za rok 2014 je 38 151 €.**

### **VYSVETLIVKY KU GRAFU NÁKLADOV ZA ROK 2014:**

**Ostatné služby** – súvisiace s administratívou nadácie, telefóny, notár, poplatky účtovníckej spoločnosti, audit

**Mzdy**

**Zákonné sociálne a zdravotné poistenie + zákonné sociálne náklady**

**Spotreba materiálu** – zdravotnícky materiál, prístroje a nábytok, PC, kancelárske potreby, toner

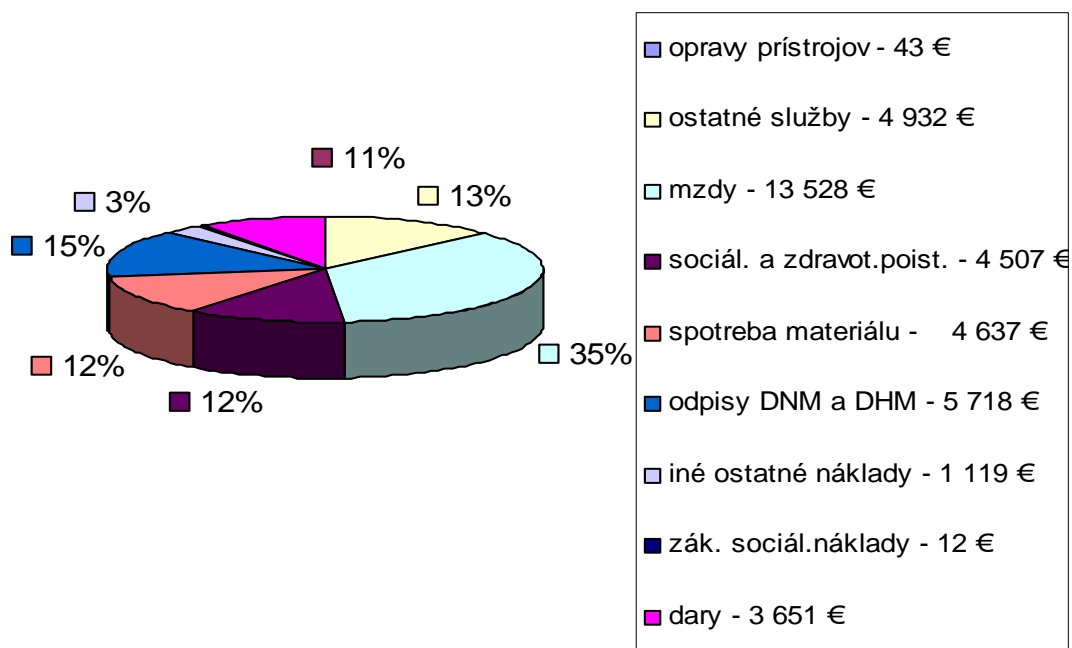
**Iné ostatné náklady** – členské príspevky - EBMT a iné, bankové poplatky

**Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku**

**Dary** – v prospech KHaT – mikroskop Nikon Ci-S



## NÁKLADY ZA ROK 2014 - 38 151 €



### Ciel' Nadácie Leukémie pre rok 2014 :

Klinika hematológie a transfuziológie ( KHaT ) LFUK,SZU a UNB je národným centrom pre transplantácie kostnej drene, národným centrom dobrovoľných darcov kostnej drene, členom medzinárodných registrov darcov kostnej drene a národným hemofilickým centrom.

Zo zamerania KHaT vyplýva verejnoprospešný účel Nadácie Leukémie, ktorý je aj jej **ciel'om pre rok 2014:**

1. podpora diagnostiky leukémií
2. podpora komplexnej liečebnej starostlivosti o chorých s onkohematologickými ochoreniami
3. podpora programu transplantácií krvotvorných buniek
4. podpora modernizácie prístrojového a technického vybavenia kliniky, jeho kvalifikovanej obsluhy a údržby v záujme diagnostiky a liečby ( najbližší cieľ: prístroj na zmrazovanie krvotvorných buniek, centralizácia infúzných púmp a monitorov vitálnych funkcií + elektronické prepojenie na jednu centrálu)
4. podpora vzdelávania